

Τροπολογία 61**Salvatore Tatarella**

εξ ονόματος της Ομάδας PPE

Miroslav Ouzký

εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Oreste Rossi

εξ ονόματος της Ομάδας EFD

Έκθεση**A7-0435/2012****Miroslav Ouzký**

Ηχοστάθμη των μηχανοκίνητων οχημάτων

COM(2011)0856 – C7-0487/2011 – 2011/0409(COD)

Πρόταση κανονισμού**Παράρτημα III***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή***Παράρτημα III****Οριακές τιμές***Η μετρούμενη ηχοστάθμη σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος II δεν υπερβαίνει τα εξής όρια:*

Κατηγορία οχήματος	Περιγραφή της κατηγορίας οχήματος	Οριακές τιμές εκφραζόμενες σε dB(A) [decibel(A)]					
		Οριακές τιμές για την έγκριση τύπου νέων τύπων οχημάτων		Οριακές τιμές για την έγκριση τύπου νέων οχημάτων		Οριακές τιμές για την ταξινόμηση, πώληση και θέση σε κυκλοφορία νέων οχημάτων	
		Φάση 1 ισχύει από [2 έτη μετά τη δημοσίευση]		Φάση 2 ισχύει από [5 έτη μετά τη δημοσίευση]		Φάση 3 ισχύει από [7 έτη μετά τη δημοσίευση]	
		Γενικής χρήσης	Παντός εδάφους*	Γενικής χρήσης	Παντός εδάφους*	Γενικής χρήσης	Παντός εδάφους*
<i>M</i>	<i>Οχήματα που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά επιβατών</i>						
<i>M₁</i>	<i>αριθμός θέσεων < 9</i>	70	71**	68	69**	68	69**
<i>M₁</i>	<i>αριθμός θέσεων < 9· λόγος ισχύος προς μάζα > 150 kW/τόνο</i>	71	71	69	69	69	69
<i>M₂</i>	<i>αριθμός θέσεων > 9· μάζα < 2 τόνοι</i>	72	72	70	70	70	70
<i>M₂</i>	<i>αριθμός θέσεων > 9· 2 τόνοι < μάζα < 3,5 τόνοι</i>	73	74	71	72	71	72
<i>M₂</i>	<i>αριθμός θέσεων > 9· 3,5 τόνοι < μάζα < 5 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα < 150 kW</i>	74	75	72	73	72	73

M ₂	αριθμός θέσεων > 9· 3,5 τόνοι < μάζα < 5 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα > 150 kW	76	78	74	76	74	76
M ₃	αριθμός θέσεων > 9· μάζα > 5 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα < 150 kW	75	76	73	74	73	74
M ₃	αριθμός θέσεων > 9· μάζα > 5 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα > 150 kW	77	79	75	77	75	77
N	Οχήματα που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά εμπορευμάτων						
N ₁	μάζα < 2 τόνοι	71	71	69	69	69	69
N ₁	2 τόνοι < μάζα < 3,5 τόνοι	72	73	70	71	70	71
N ₂	3,5 τόνοι < μάζα < 12 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα < 75 kW	74	75	72	73	72	73
N ₂	3,5 τόνοι < μάζα < 12 τόνοι· 75 < ονομαστική ισχύς κινητήρα < 150 kW	75	76	73	74	73	74
N ₂	3,5 τόνοι < μάζα < 12 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα > 150 kW	77	79	75	77	75	77
N ₃	μάζα > 12 τόνοι· 75 < ονομαστική ισχύς κινητήρα < 150 kW	77	78	75	76	75	76
N ₃	μάζα > 12 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα > 150 kW	80	82	78	80	78	80
*	Οι αυξημένες οριακές τιμές ισχύουν μόνο εάν το όχημα συμμορφώνεται με τον σχετικό ορισμό για τα οχήματα παντός εδάφους που αναφέρονται στο σημείο 4 του τμήματος Α του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας αριθ. 2007/46/ΕΚ της ΕΕ.						
**	Για οχήματα της κατηγορίας Μ1, οι αυξημένες οριακές τιμές για τα οχήματα παντός εδάφους ισχύουν μόνο εάν η μέγιστη επιτρεπόμενη μάζα είναι > 2 τόνους.						

Τροπολογία

Παράρτημα ΙΙΙ

Οριακές τιμές

Η μετρούμενη ηχοστάθμη σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος II και στρογγυλεμένη προς τον πλησιέστερο μικρότερο ακέραιο σε περίπτωση που το δεκαδικό τμήμα είναι μικρότερο του 0,5 και προς τον πλησιέστερο μεγαλύτερο ακέραιο σε περίπτωση που το δεκαδικό τμήμα είναι μεγαλύτερο του 0,5, δεν υπερβαίνει τα εξής όρια:

Κατηγορία οχήματος	Περιγραφή της κατηγορίας οχήματος	Οριακές τιμές για την έγκριση τύπου νέων τύπων οχημάτων εκπεφρασμένες σε dB(A) [decibels(A)]*	Οριακές τιμές για την για την έγκριση τύπου νέων τύπων οχημάτων, την ταξινόμηση, πόληση και θέση σε κυκλοφορία νέων οχημάτων εκπεφρασμένες σε in dB(A) [decibels(A)]*
		Φάση 1 ισχύει από [6 έτη μετά τη δημοσίευση]	Φάση 2 ισχύει από [8 έτη μετά τη δημοσίευση]
M	Οχήματα που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά επιβατών		
M₁	αριθμός θέσεων > 9· ≤ 125 kW /τόνο	68	68
	αριθμός θέσεων > 9· 125kW/ton < λόγος ισχύος προς μάζα ≤ 150kW/τόνο	70	70
	αριθμός θέσεων ≤ 9· λόγος ισχύος προς μάζα > 150kW/τόνο	73	73
M₁	αριθμός θέσεων ≤ 4 συμπεριλαμβανομένου του οδηγού· λόγος ισχύος προς μάζα > 200 kW/τόνο· σημείο R της θέσης του οδηγού < 450 mm από το έδαφος	74	74
M₂	αριθμός θέσεων > 9· μάζα ≤ 2,5 τόνοι	69	69
	αριθμός θέσεων > 9· 2,5 τόνοι < μάζα < 3,5 τόνοι	72	72
	αριθμός θέσεων > 9· 3,5 τόνοι < μάζα ≤ 5 τόνοι	75	75
M₃	αριθμός θέσεων > 9· μάζα > 5 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα ≤ 180kW	74	74
	αριθμός θέσεων > 9· μάζα > 5 τόνοι· 180 kW < ονομαστική ισχύς κινητήρα ≤ 250kW	77	77
	αριθμός θέσεων > 9· μάζα > 5 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα > 250kW	78	78
N	Οχήματα που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά εμπορευμάτων		
N_i	μάζα < 2,5 τόνοι	69	69
	2,5 τόνοι < μάζα < 3,5 τόνοι	71	71
	3,5 τόνοι < μάζα ≤ 12 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα < 150 kW	75	75

N_2	3,5 τόνοι < μάζα ≤ 12 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα > 150kW	76	76
-------	--	----	----

N_3	μάζα > 12 τόνοι ονομαστική ισχύς κινητήρα ≤ 180kW	77	77
	μάζα > 12 τόνοι 180 < ονομαστική ισχύς κινητήρα ≤ 250kW	79	79
	μάζα > 12 τόνοι ονομαστική ισχύς κινητήρα ≤ 250kW	81	81
*	Οι οριακές τιμές αυξάνονται κατά 1dB για τα οχήματα που πληρούν τον αντίστοιχο ορισμό των παντός εδάφους οχημάτων που ορίζονται στο σημείο 4, του τμήματος Α, του παραρτήματος ΙΙ, της οδηγίας 2007/46/ΕΚ της ΕΕ.		

Or. en

Τροπολογία 62
Salvatore Tatarella
 εξ ονόματος της Ομάδας PPE

Έκθεση
Miroslav Ouzký
 Ηχοστάθμη των μηχανοκίνητων οχημάτων
 COM(2011)0856 – C7-0487/2011 – 2011/0409(COD)

A7-0435/2012

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα III

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Παράρτημα III

Οριακές τιμές

Η μετρούμενη ηχοστάθμη σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος II δεν υπερβαίνει τα εξής όρια:

Κατηγορία οχήματος	Περιγραφή της κατηγορίας οχήματος	Οριακές τιμές εκφραζόμενες σε dB(A) [decibel(A)]					
		Οριακές τιμές για την έγκριση τύπου νέων τύπων οχημάτων		Οριακές τιμές για την έγκριση τύπου νέων τύπων οχημάτων		Οριακές τιμές για την έγκριση τύπου νέων τύπων οχημάτων	
		Φάση 1 ισχύει από [2 έτη μετά τη δημοσίευση]		Φάση 2 ισχύει από [5 έτη μετά τη δημοσίευση]		Φάση 3 ισχύει από [7 έτη μετά τη δημοσίευση]	
		Γενικής χρήσης	Παντός εδάφους *	Γενικής χρήσης	Παντός εδάφους *	Γενικής χρήσης	Παντός εδάφους *
<i>M</i>	Οχήματα που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά επιβατών						
<i>M₁</i>	αριθμός θέσεων < 9	70	71**	68	69**	68	69**
<i>M₁</i>	αριθμός θέσεων < 9· λόγος ισχύος προς μάζα > 150 kW/τόνο	71	71	69	69	69	69
<i>M₂</i>	αριθμός θέσεων > 9· μάζα < 2 τόνοι	72	72	70	70	70	70
<i>M₂</i>	αριθμός θέσεων > 9· 2 τόνοι < μάζα < 3,5 τόνοι	73	74	71	72	71	72
<i>M₂</i>	αριθμός θέσεων > 9· 3,5 τόνοι < μάζα ≤ 5 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα	74	75	72	73	72	73

	< 150 kW						
<i>M₂</i>	αριθμός θέσεων > 9· 3,5 τόνοι < μάζα ≤ 5 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα > 150 kW	76	78	74	76	74	76
<i>M₃</i>	αριθμός θέσεων > 9· μάζα > 5 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα < 150 kW	75	76	73	74	73	74
<i>M₃</i>	αριθμός θέσεων > 9· μάζα > 5 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα > 150 kW	77	79	75	77	75	77
<i>N</i>	Οχήματα που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά εμπορευμάτων						
<i>N₁</i>	μάζα < 2 τόνοι	71	71	69	69	69	69
<i>N₁</i>	2 τόνοι < μάζα < 3,5 τόνοι	72	73	70	71	70	71
<i>N₂</i>	3,5 τόνοι < μάζα ≤ 12 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα < 75 kW	74	75	72	73	72	73
<i>N₂</i>	3,5 τόνοι < μάζα ≤ 12 τόνοι· 75 < ονομαστική ισχύς κινητήρα < 150 kW	75	76	73	74	73	74
<i>N₂</i>	3,5 τόνοι < μάζα ≤ 12 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα > 150 kW	77	79	75	77	75	77
<i>N₃</i>	μάζα > 12 τόνοι· 75 < ονομαστική ισχύς κινητήρα < 150 kW	77	78	75	76	75	76
<i>N₃</i>	μάζα > 12 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα > 150 kW	80	82	78	80	78	80
*	Οι αυξημένες οριακές τιμές ισχύουν μόνο εάν το όχημα συμμορφώνεται με τον σχετικό ορισμό για τα οχήματα παντός εδάφους που αναφέρονται στο σημείο 4 του τμήματος Α του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας αριθ. 2007/46/ΕΚ της ΕΕ.						
**	Για οχήματα της κατηγορίας Μ1, οι αυξημένες οριακές τιμές για τα οχήματα παντός εδάφους ισχύουν μόνο εάν η μέγιστη επιτρεπόμενη μάζα είναι > 2 τόνους.						

Τροπολογία

Παράρτημα III

Οριακές τιμές

Η μετρούμενη ηχοστάθμη σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος II και στρογγυλεμένη προς τον πλησιέστερο μικρότερο ακέραιο σε περίπτωση που το δεκαδικό τμήμα είναι μικρότερο του 0,5 και προς τον πλησιέστερο μεγαλύτερο ακέραιο σε περίπτωση που το δεκαδικό τμήμα είναι μεγαλύτερο του 0,5, δεν υπερβαίνει τα εξής όρια:

Κατηγορία οχήματος	Περιγραφή της κατηγορίας οχήματος	Οριακές τιμές για την έγκριση τύπου νέων τύπων οχημάτων εκπεφρασμένες σε dB(A) [decibels(A)]*	Οριακές τιμές για την έγκριση τύπου νέων τύπων οχημάτων, την ταξινόμηση, πώληση και θέση σε κυκλοφορία νέων οχημάτων εκπεφρασμένες σε in dB(A) [decibels(A)]*
		Φάση 1 ισχύει από [6 έτη μετά τη δημοσίευση]	Φάση 2 ισχύει από [8 έτη μετά τη δημοσίευση]

M	Οχήματα που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά επιβατών
----------	--

M1	αριθμός θέσεων $\leq 9 \cdot \leq 125$ kW/τόνο	68	68
	αριθμός θέσεων $\leq 9 \cdot 125$ kW/ton < λόγος ισχύος προς μάζα ≤ 150 kW/ton	69	69
	αριθμός θέσεων $\leq 9 \cdot$ λόγος ισχύος προς μάζα > 150 kW/τόνο	72	72
M1	αριθμός θέσεων ≤ 4 συμπεριλαμβανομένου του οδηγού· λόγος ισχύος προς μάζα > 200 kW/τόνο· σημείο R της θέσης του οδηγού < 450 mm από το έδαφος	74	74
M2	αριθμός θέσεων $> 9 \cdot$ μάζα $\leq 2,5$ τόνοι	69	69
	αριθμός θέσεων $> 9 \cdot 2,5$ τόνοι $< μάζα < 3,5$ τόνοι	71	71
	αριθμός θέσεων $> 9 \cdot 3,5$ τόνοι $< μάζα < 5$ τόνοι	74	74
M3	αριθμός θέσεων $> 9 \cdot$ μάζα > 5 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα ≤ 180 kW	74	74
	αριθμός θέσεων $> 9 \cdot$ μάζα > 5 τόνοι· 180 kW $<$ ονομαστική ισχύς κινητήρα ≤ 250 kW	76	76

	αριθμός θέσεων > 9· μάζα > 5 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα > 250kW	78	78
--	---	----	----

<i>N</i>	Οχήματα που χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά εμπορευμάτων		
----------	--	--	--

<i>N1</i>	μάζα < 2,5 τόνοι	69	69
	2,5 τόνοι < μάζα < 3,5 τόνοι	70	70
<i>N2</i>	3,5 τόνοι < μάζα < 12 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα < 150 kW	74	74
	3,5 τόνοι < μάζα ≤ 12 τόνοι· ονομαστική ισχύς κινητήρα > 150kW	76	76

<i>N3</i>	μάζα > 12 τόνοι ονομαστική ισχύς κινητήρα ≤ 180kW	76	76
	μάζα > 12 τόνοι 180 < ονομαστική ισχύς κινητήρα ≤ 250kW	79	79
	μάζα > 12 τόνοι ονομαστική ισχύς κινητήρα < 250kW	81	81
*	Οι οριακές τιμές αυξάνονται κατά 1dB για τα οχήματα που πληρούν τον αντίστοιχο ορισμό των παντός εδάφους οχημάτων που ορίζονται στο σημείο 4, του τμήματος Α, του παραρτήματος ΙΙ, της οδηγίας 2007/46/EK της ΕΕ.		

Or. en